



Инструкция по эксплуатации  
портативного DVD проигрывателя

Модель: **PDV-T070GV**







## Содержание

Меры предосторожности.....	3
Установка и характеристики аккумулятора.....	4
Основные характеристики устройства.....	5
Обращение с дисками.....	6
Внешний вид и описание компонентов.....	7
Пульт ДУ.....	9
Базовые операции.....	10
Настройка параметров.....	12
Воспроизведение ТВ.....	18
Возможные проблемы и способы их устранения.....	19
Технические характеристики.....	20
Комплект поставки.....	20
Информация о производителе.....	20
Сервисные центры.....	21

# Меры предосторожности

## ВНИМАНИЕ!

Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса устройства, ни в коем случае не размещайте прибор во влажных помещениях - это может послужить причиной короткого замыкания, и, как следствие, возникновения пожара или поражения электрическим током.

 <b>ВНИМАНИЕ!</b> Высокое напряжение! Не демонтировать!		Ни в коем случае не демонтируйте корпус устройства, не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор! Это может привести к поражению электрическим током и/или иным травмам!
	Осторожно! Высокое напряжение!	
	Внимание! Важная информация!	
<b>Лазерный продукт класса I</b>	При использовании в штатном режиме лазерный луч безвреден для пользователя.	

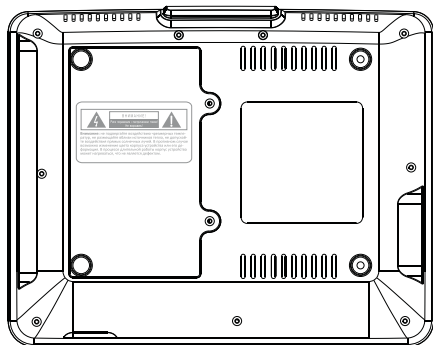
### Внимание:

- Шнур питания используется как основное средство экстренного отключения прибора от сети, поэтому необходимо обеспечить свободный доступ к сетевой вилке.
- В случае появления каких-либо признаков некорректного функционирования устройства (дым, запах, треск и т.п.) немедленно обесточьте прибор и обратитесь к квалифицированному специалисту для проведения диагностики.
- В случае попадания жидкости внутрь корпуса устройства немедленно обесточьте прибор и обратитесь в ближайший сервисный центр для проведения диагностики и/или ремонта.
- Обязательно отключайте устройство от сети питания, если вы не планируете использовать его в ближайшее время.
- Не помещайте тяжелые предметы, емкости с водой и т.п. на корпус прибора или на сетевой шнур.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия прибора, не помещайте его на мягкие поверхности (ковер, кровать и т.п.) - это может послужить причиной перегрева проигрывателя, и, как следствие, выхода из строя.
- Не перекручивайте, не перегибайте и не растягивайте шнур питания прибора - это может привести к повреждению устройства и/или поражению электрическим током. В случае повреждения шнура питания немедленно отключите подачу электроэнергии в вашем доме. Не затрагивайте до шнура! Обратитесь к специалисту в ближайший сервисный центр для замены детали.
- Ни в коем случае не демонтируйте корпус прибора. Это может привести к выбросу лазерного излучения и/или к поражению электрическим током.
- Располагайте устройство на ровных сухих устойчивых поверхностях вдали от источников тепла (обогреватели, калориферы и т.п.).
- Располагайте устройство в сухих, хорошо проветриваемых помещениях, во избежание образования конденсата и/или перегрева прибора.
- Данный прибор предназначен для использования в сетях переменного тока с напряжением 100-250 В. Убедитесь в том, что сеть питания вашего дома соответствует данным требованиям перед тем, как подключить прибор к источнику питания.

### Важно:

- Не используйте поврежденные или деформированные диски.
- Обязательно вынимайте диск из привода устройства перед его отключением.
- В случае длительного простоя прибора возможно некорректное выполнение функций чтения дисков. Во избежание подобных проблем рекомендуется периодически включать DVD проигрыватель и производить пробный запуск воспроизведения диска.
- В случае некорректной работы устройства (искажение звука, изображения) убедитесь в том, что прибор находится на достаточном удалении от источников электромагнитного излучения (телевизор, радио, магнитофон и т.п.).

## Установка аккумулятора



### ● Установка аккумулятора

Откройте крышку аккумуляторного отсека. Поместите аккумулятор таким образом, чтобы зажимы совпадали с защелками и задвиньте элемент питания до щелчка. Для удаления аккумулятора необходимо отжать кнопку стопора в противоположном направлении.

### ● Индикация зарядки

В процессе зарядки батарей индикатор горит красным светом, по окончании процесса зарядки - переключается на зеленый.

## Характеристики аккумулятора

**Условия хранения аккумулятора:** в диапазоне температур от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности  $65 \pm 20\%$

**Рабочие условия аккумулятора:** зарядка в диапазоне температур от  $0^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности  $65 \pm 20\%$ ; разрядка в диапазоне температур от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности  $65 \pm 20\%$

### ВНИМАНИЕ:

- Избегайте резких толчков, ударов, не допускайте падения аккумулятора.
- Не нагревайте аккумулятор, не бросайте в огонь и не погружайте в жидкость.
- Не вскрывайте аккумулятор - внутри находятся химически активные вещества, которые, при попадании на кожу и/или слизистые оболочки, могут послужить причиной отравления и/или химического ожога.
- Не подвергайте аккумулятор чрезмерно длительным циклам зарядки или разрядки.

## Основные характеристики

### **TFT дисплей**

Данный проигрыватель имеет встроенный TFT монитор с низким уровнем излучения, который обеспечивает четкое изображение.

### **Функция “Анти-шок”**

Обеспечивает стабильную работу устройства в случае сильной вибрации, толчков и т.п. на протяжении 3 секунд для DVD, 10 секунд для CD и 90 секунд для MP3.

### **Мультиформатное воспроизведение**

Устройство поддерживает DVD, SVCD, VCD, CD, MP3, MP4 форматы данных и носителей.

### **TB режим**

Устройство имеет встроенный ТВ ресивер, позволяющий принимать сигнал стандартов PAL и NTSC.

### **Встроенный аккумулятор**

Устройство имеет встроенный полимерный литиевый аккумулятор, обладающий повышенной мощностью, что позволяет продлить время автономной работы прибора до 2-3 часов.

### **DOLBY декодер**

Устройство имеет встроенный декодер DOLBY, обеспечивающий чтение формата MPEG-4.

### **Встроенный USB порт**

### **Встроенный картридер SD/MMC/MS**

### **Пульт дистанционного управления**

### **Адаптер переменного напряжения 100-250 В**

### **Возможность пользовательской настройки параметров экрана**

### **Поддержка RMVB формата**

RMVB формат, также известный как MP5, представляет собой прогрессивный алгоритм сжатия данных без потери качества. Таким образом, на один DVD диск можно записать в два-три раза больше информации, чем при использовании традиционных форматов видео - AVI, MP4, FLV и т.п. Теперь у вас не возникнет проблем с чтением дисков, записанных вами (или в заводских условиях) с применением данного формата.

### **Меры предосторожности**

- Не прикасайтесь к поверхности диска. Держите диск за края.
- Не приклеивайте на диск бумагу или пленку. Не пишите на поверхности диска шариковой ручкой или другими пишущими инструментами, используйте специальные маркеры.
- Не используйте химические средства (бензин, растворители, специальные чистящие средства или антистатические аэрозоли для виниловых пластинок) для очистки поверхности диска. Их использование может повредить данные, содержащиеся на диске.
- Не роняйте и не сгибайте диск.
- Не устанавливайте в лоток дисковода более одного диска одновременно.

### **Если диск нужно почистить**

Протрите диск в направлении от центра к краям мягкой тканью (если вы протрете поверхность диска по кругу, вы можете повредить его). Всегда поддерживайте диск в чистоте.

### **Если диск перемещен из холодного помещения в теплое, на его поверхности может образоваться конденсат**

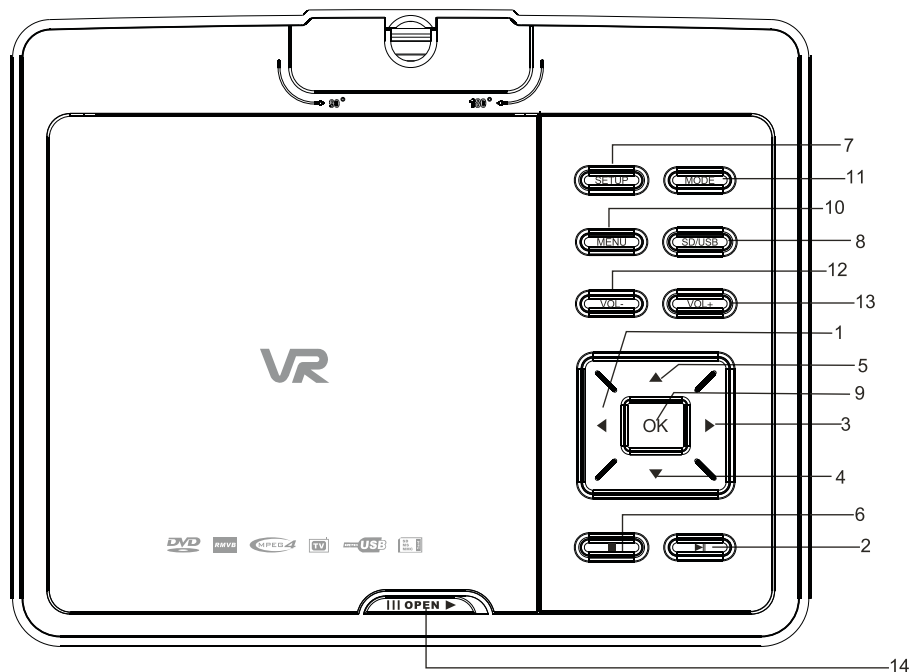
Протрите диск в направлении от центра к краям мягкой сухой тканью перед его использованием.

### **Неправильное хранение дисков**

Вы можете повредить диск, если будете хранить его в следующих местах:

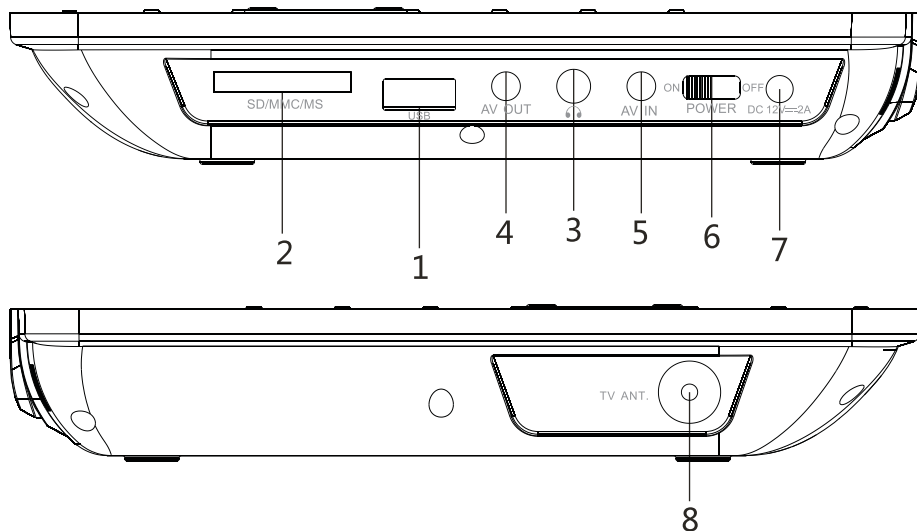
- в местах, подверженных прямому воздействию солнечного света
- во влажных и пыльных местах
- в местах, подверженных воздействию источников тепла

## Внешний вид и описание компонентов



1. Кнопка перехода к предыдущему элементу
2. Кнопка запуска и паузации воспроизведения
3. Кнопка ускоренного поиска вперед
4. Кнопка ускоренного поиска назад
5. Кнопка перехода к следующему элементу
6. Кнопка остановки воспроизведения
7. Кнопка вызова меню настройки
8. Кнопка выбора источника: USB/Card/DVD
9. Кнопка подтверждения выбора
10. Кнопка вызова экранного меню
11. Кнопка переключения режимов: SD/USB/TV/AV
12. Кнопка снижения уровня громкости
13. Кнопка повышения уровня громкости
14. Кнопка открытия привода

## Боковые и задняя панели устройства



1. USB разъем

2. Картридер

3. Разъем подключения наушников

4. AV выход

5. AV вход

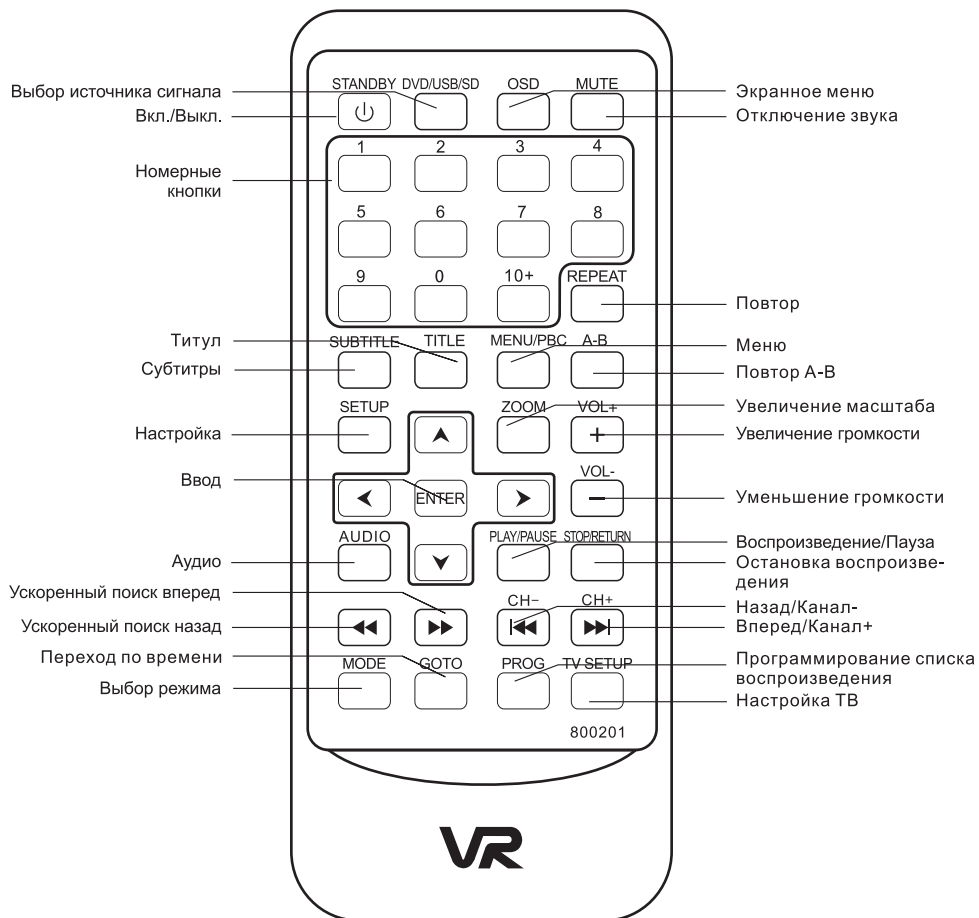
6. Кнопка включения/выключения устройства

7. Разъем подключения адаптера

8. Разъем подключения антенны



# Пульт ДУ



### Перед началом использования:

1. Поднимите экранную панель устройства
2. Подсоедините устройство к источнику питания через адаптер.
3. Нажмите кнопку ON (Вкл.).
4. Выберите нужный режим (TV-DVD-AV).

### Загрузка диска

1. Нажмите кнопку OPEN (Открыть) на лицевой панели.
2. Поместите диск в привод.
3. Закройте крышку привода (до щелчка фиксатора).

### Воспроизведение

1. Запуск воспроизведения диска начинается автоматически.
2. Нажмите "▶" для начала воспроизведения.
3. Еще раз нажмите "▶" для паузы.

### Экранное меню

Нажмите кнопку SETUP (Настройка) для вызова на экран информации о диске и выполняемых операциях. Для того, чтобы скрыть меню, нажмите кнопку еще раз.

### Меню диска

Нажмите MENU для вызова меню диска. Используйте навигационные кнопки для выбора нужного элемента. Нажмите ENTER для подтверждения выбора. Вы также можете использовать кнопку TITLE для вызова меню титулов диска.

### Выбор раздела для воспроизведения

Введите номер раздела для воспроизведения, после того как устройство распознает диск. Используйте кнопки 0-9 для номеров до 10, для набора номера свыше 10, используйте кнопку 10+.

### Воспроизведение с USB устройства или картридера

Переключите устройство в режим DVD и нажмите кнопку выбора носителя (DVD/USB/SD). Устройство распознает содержащуюся информацию и начнет воспроизведение автоматически.

### Ускоренное воспроизведение

В процессе воспроизведения, используйте кнопки ▶▶ и ◀◀ на пульте ДУ для осуществления ускоренного перемещения вперед или назад. Каждое нажатие кнопки изменяет скорость воспроизведения в следующей последовательности: x2, x4, x8, x16, x32, исходная скорость.

### Замедленное воспроизведение

Используйте кнопку SLOW на пульте ДУ для снижения скорости воспроизведения. Каждое нажатие кнопки снижает скорость воспроизведения в следующей последовательности: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, исходная скорость.

### Функция повтора

В процессе воспроизведения, используйте кнопку REPEAT для выбора одного из вариантов:

- для DVD диска: повтор раздела - повтор титула - отмена повтора
- для CD/VCD дисков: повтор одного элемента - повтор всего диска - отмена повтора.

### **Повтор отрезка**

Используйте кнопку A-B для установки границ отрезка для повтора. Для этого, в начале фрагмента для повтора, нажмите кнопку A-B, на экране появится сообщение "Repeat A-" (Повтор от A-). Снова нажмите кнопку A-B в конце фрагмента для повтора, на экране появится сообщение "Repeat A-B" (Повтор от A до B). После того, как вы установили границы отрезка, система будет повторно воспроизводить выбранный отрезок до тех пор, пока вы не отмените функцию повтора, еще раз нажав кнопку A-B.

### **Выбор субтитров**

Используйте кнопку SUBTITLE (Субтитры) для отображения субтитров на экране. Каждое последующее нажатие кнопки позволяет изменять язык субтитров, до тех пор, пока на экране не отобразится сообщение OFF (Субтитры отключены). Наличие и количество доступных субтитров определяется производителем диска и не зависит от DVD проигрывателя.

### **Переход к титулу или разделу**

Используйте кнопку GOTO (Переход) для выбора времени или раздела для воспроизведения:

- Переход к титулу. Нажмите кнопку GOTO. Выберите подменю Title (Титул). Введите номер титула для воспроизведения при помощи нумерованных кнопок пульта ДУ.
- Переход к разделу. Нажмите кнопку GOTO. Выберите подменю Chapter (Раздел). Введите номер раздела для воспроизведения при помощи нумерованных кнопок пульта ДУ.

### **Масштабирование изображения**

Используйте кнопку ZOOM для масштабирования изображения в следующей последовательности: x2, x3, x4, исходный размер изображения. Используйте стрелки-указатели пульта ДУ осуществления навигации по увеличенному изображению.

# Настройка параметров

Меню настройки содержит следующие разделы:

**1. Общие настройки.** В данном разделе вы можете установить функцию выбора угла обзора, язык экранного меню, функцию скрытых субтитров, функцию скринсейвера, параметры ЖК экрана.

## Настройка соотношения сторон

Исходя из формата видео, записанного на диск, установите соответствующее соотношение сторон экрана для оптимального отображения без потери данных: 4:3 full scene, 4:3 mail box, 16:9.

## Функция выбора угла обзора.

Доступные значения: функция включена и функция отключена. Однако, даже если вы активируете функцию, конечная возможность выбора угла обзора зависит от DVD диска.

## Язык экранного меню.

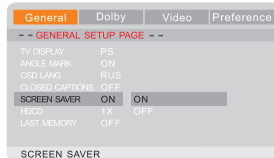
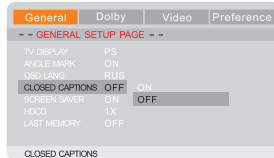
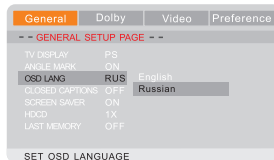
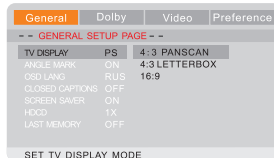
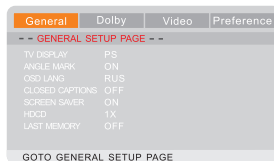
Доступные варианты: русский, английский.

## Функция скрытых субтитров.

Варианты: функция включена или выключена. При активированной функции выбор языка субтитров невозможен.

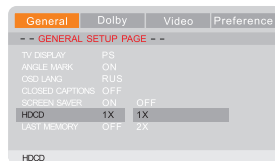
## Скринсейвер.

Варианты: включен или выключен.



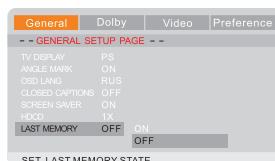
## Настройка частотных характеристик аудио

В процессе прослушивания аудиодисков вы можете корректировать частотные характеристики аудиосигнала для получения оптимальной тональности. Чем выше выбранная частота дискретизации, тем выше качество звучания.



## Функция сохранения места остановки воспроизведения.

Варианты: функция включена или выключена. Если функция активирована, устройство автоматически сохранит в памяти место остановки. В противном случае, воспроизведение начнется сначала.



## 2. Настройка Dolby Digital

Установите желаемую степень сжатия динамического диапазона и режим вывода аудиосигнала:

### Вывод аудиосигнала

Вы можете выбрать один из доступных режимов вывода: стерео, левый моноканал, правый моноканал, смешанный моноканал.

### Сжатие динамического диапазона

Выберите один из доступных вариантов сжатия динамического диапазона при воспроизведении Dolby и DTS аудио: Выкл., 1/4, 1/2, 3/4, полное сжатие.



### 3. Настройка видеопараметров

Вы можете отрегулировать резкость, яркость, контрастность, оттенок и насыщенность изображения, гамма-коррекцию и отсрочку сигнала яркости.

#### Резкость

Установите желаемую степень резкости изображения: высокая, средняя или низкая.

#### Яркость

Установите желаемую степень яркости изображения.

#### Контрастность

Установите желаемую степень контрастности изображения.

#### Гамма-коррекция

Установите желаемую степень гамма-коррекции: Выкл., Низкая, Средняя, Высокая.

#### Оттенок

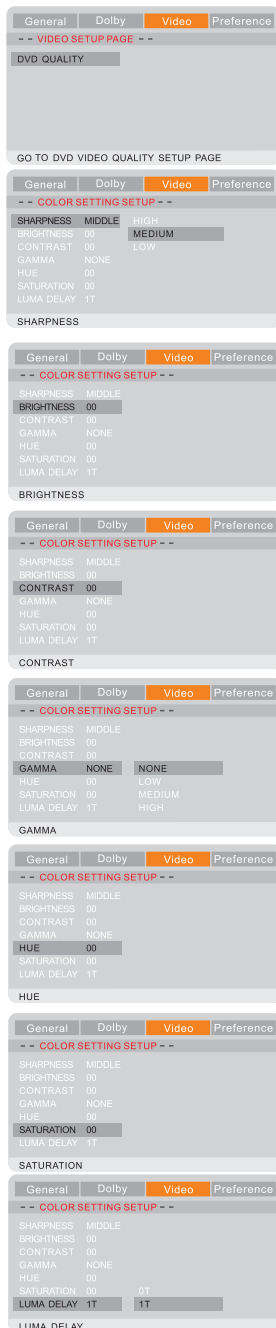
Установите желаемый оттенок изображения.

#### Насыщенность

Установите желаемую степень насыщенности изображения.

#### Отсрочка сигнала яркости

Установите один из вариантов: 0T и 1T.



## 4. Настройка параметров воспроизведения DVD

Вы можете отрегулировать параметры, относящиеся к процессу воспроизведения DVD дисков: тип ТВ-системы, PBC, язык звуковой дорожки, язык субтитров, язык меню диска. Вы также сможете установить ограничение на просмотр диска с нежелательным содержанием или вернуться к заводским установкам.

### Тип ТВ-системы

В зависимости от типа ТВ-системы телевизора, к которому подключен проигрыватель, выберите один из вариантов: PAL, NTSC или AUTO. В случае выбора неверного варианта ТВ-системы, возможны проблемы с воспроизведением информации: отсутствие изображения или цвета.

### Язык звуковой дорожки

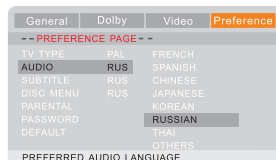
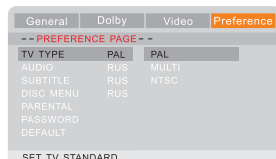
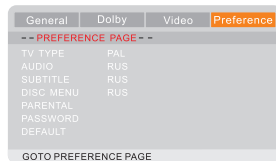
Если диск поддерживает функцию выбора языка субтитров, вы сможете установить один из доступных вариантов.

### Язык субтитров

Если диск поддерживает функция выбора языка аудиодорожки, вы сможете установить один из доступных вариантов.

### Язык меню диска

Если диск поддерживает функция выбора языка меню, вы сможете установить один из доступных вариантов.





## Установка ограничений на просмотр

Исходя из содержимого конкретного DVD, вы можете установить возрастное ограничение на просмотр.

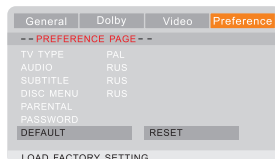
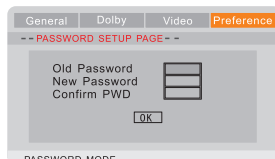
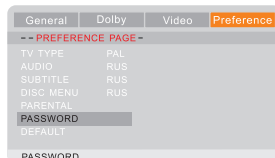
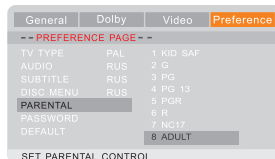
## Пароль

Для того, чтобы установить ограничение на просмотр, необходимо подтвердить права на изменение настроек посредством ввода пароля. После того, как система выдаст запрос на ввод пароля, введите в открывшееся поле четырехзначный код (заводской пароль 0000) и нажмите ENTER для подтверждения.

Для изменения пароля заполните предложенные поля: предыдущий пароль, новый пароль, подтверждение значения нового пароля. Нажмите ENTER для подтверждения.

## Возврат к заводским установкам

Используйте данную опцию для возврата значений настроек к установленным на заводе.



### Подготовка к работе

1. Подключите антенну к соответствующему разъему на корпусе устройства.
2. Переключите прибор в режим приема ТВ-сигнала (при помощи кнопки выбора источника сигнала “DVD/TV/AV”).

### Автопоиск доступных каналов

1. Установите, используя кнопку “DVD/TV/AV”, режим приема ТВ-сигнала. Нажмите кнопку “TV SETUP” и, при помощи навигационных стрелок-указателей, выберите необходимый тип ТВ-системы.
2. Используйте стрелки-указатели “Влево” или “Вправо” для начала автоматического поиска доступных каналов ТВ. По окончании поиска система автоматически сохранит найденные каналы в память устройства.
3. В случае использования внешней антенны, вы можете, изменяя положение антенны и угол ее наклона, достичь лучших результатов приема ТВ-сигнала.

### Выбор канала

1. Используйте нумерованные кнопки 0-9 для выбора соответствующего канала. Для выбора канала с двухзначным порядковым номером необходимо в течение двух секунд последовательно нажать кнопки номера канала.
2. Используйте кнопки “CH+”/”CH-” для перехода к последующему или предыдущему каналу.

## Возможные проблемы и способы их устранения

Рекомендуем вам, в случае возникновения каких-либо сбоев в работе устройства, ознакомиться с приведенной ниже таблицей, перед тем как обратиться в сервисный центр.

### **Отсутствует звук.**

1. Проверьте правильность соединения кабелей.
2. Попробуйте определить наличие звука, подключив к устройству наушники.
3. Убедитесь в том, что уровень громкости не установлен на нулевое значение.
4. Убедитесь в корректной работе усилителя.
5. Убедитесь в том, что устройство работает в режиме ТВ.

### **Отсутствует изображение.**

1. Убедитесь в том, что устройство включено.
2. Проверьте правильность соединения кабелей.
3. Убедитесь в корректности введенных настроек изображения.

### **Не воспроизводится диск.**

1. Убедитесь в том, что диск корректно загружен в DVD привод
2. Проверьте степень загрязненности диска.
3. Убедитесь в отсутствии дефектов диска (царапин, сколов и т.д.)

### **Не определяется карта памяти.**

1. Проверьте правильность установки карты памяти.
2. Убедитесь в том, что вы в точности следуете правилам работы с картами памяти.

### **Слабый сигнал антенны.**

1. Убедитесь в том, что антенна соответствует требованиям фирмы-поставщика.
2. Проверьте надежность соединения и удлинителя антенны.

### **Не работает пульт дистанционного управления.**

1. Убедитесь в отсутствии препятствий между приемником сигналов и пультом ДУ.
2. Убедитесь в том, что элементы питания не разряжены.

## Характеристики устройства

### Характеристики DVD

Система видео: PAL/AUTO/NTSC

Частотные характеристики динамиков: 20 Гц - 20 кГц

Искажение частот+шум: -70 дБ

Изоляция канала: 55 дБ

Динамический диапазон: 85 дБ

Выходы: - аудио: 2Vp-p, 10KΩ

- видео: 1Vp-p, 75Ω, Y: 1Vp-p, C: 0.28Vp-p, 75Ω

Рабочее напряжение адаптера на входе: 100-240 В

на выходе: 12 В/2 А

Рабочий диапазон температур: 0~40°C

Энергопотребление: <10 Вт

### Характеристики ТВ

ТВ-система: PAL/NTSC

Диапазон приема: VHF каналы 1-12, UHF каналы 13-69, CATV

### Характеристики дисплея

Контрастность: 250:1

Формат экрана: 16:9

## Комплект поставки

AV кабель

Пульт ДУ

Руководство пользователя

Адаптер

Наушники

Внешняя антенна

Автомобильный адаптер

## Информация о производителе

TU 6584-003-10773826-2008



Товар сертифицирован в России:

мл 04

Произведено: ООО "АМБЕР" 238750,  
Россия, Калининградская область,  
г. Советск, Калининградское шоссе, 50

изготовлено по лицензии и под контролем:  
Century Boom Technology Ltd., Hong Kong